

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / Rector
Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario
Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / En-residencia
Father Louis Chijioke
lchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos
Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Benito Garcia
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / Bautizos
Parish Office / Oficina Principal
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadaupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadaupe.org 214-871-1362

Funerals / Funerales
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / San Vicente de Paul
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 469-329-6225

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadaupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralgadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261



From the Rector

At the time of the Napoleonic Wars, the famous British Admiral Horatio Nelson was buried in St. Paul's Cathedral in London. His sailors lifted his casket over their shoulders and majestically carried his body into the cathedral. Draping his coffin was a magnificent British flag. After the service, the sailors once more carried his body high in the air, this time to the graveside. With reverence and with efficiency they lowered the body of the world's greatest admiral into its tomb. Then, as though answering to a sharp order from the quarterdeck, they all seized the Union Jack with which the coffin had been covered and viciously tore it to shreds, each taking his souvenir of the illustrious dead. A swath of colored cloth as a memento. It would forever remind them of the admiral they had loved. "I've got a piece of him," one sailor remarked, "and I'll never forget him."

Every time we look at the crucifix we are reminded how much Jesus loves us. He was totally innocent of any wrongdoing but chose to offer himself in our place as he embraced that terrible death, so that we would never doubt how much we are loved, or that we have been forgiven.

But Jesus did not to simply leave us with the crucifix as a memento. He chose to give us himself, present at every Mass, present in our Holy Communion, present in the Tabernacle. "I am the bread of life." He is here with us until the end of time.

So, in those moments when we are filled with joy as we celebrate a Baptism, or a wedding or a special blessing that has come our way, Jesus is here sharing our joy, blessing us more than we can imagine. "I am the bread of life."

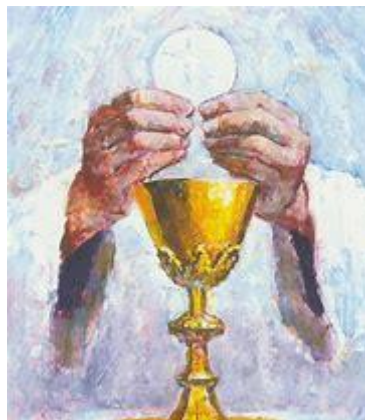
And in those times of sorrow, as we bring a loved one for their final prayers before burial, or we carry before the Lord the burdens of our life, we know that he is there, crying with us, lending his strength, promising that there is something wonderful to come. "Whoever eats this bread will live forever."

When we become discouraged because we have ignored our opportunities to do good, or we have chosen to sin again, we come to the one who welcomes sinners, and inspires us to forget our self and serve another and invites us to grow closer to him. The one who hung on the cross thinking of us personally is here to give himself personally to us in the Eucharist. "No one can come to me unless the Father who sent me draw him." Jesus will never stop inviting us to come nearer.

When we truly love someone, we have many ways to express that love – with words, with actions, with gifts that show our esteem. We have to use many ways to express love, because nothing we say or do is adequate. But, as we reflect on the powerful love of Jesus for us, we realize that we have so much more than a memory or an image to remind us. Jesus is always with us to remind us how much we are loved. "I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever." That promise will be renewed again today, as we receive the bread of life.

-Fr. Stephen Bierschenk

The Promise of Jesus is renewed.



Intention of Pope Francis for the Month of August

Universal Intention:

That any far-reaching decisions of economists and politicians may protect the family as one of the treasures of humanity.



STEWARDSHIP REPORT August 5, 2018

Collection	\$22,189.83
Servants of God's Plan	\$ 5,144.00

*Thank you for your
generosity!*



Jesus invites us to come nearer.



Un Mensaje del Rector

En el momento de las Guerras Napoleónicas, el famoso almirante británico Horatio Nelson fue enterrado en la Catedral de San Pablo en Londres. Sus marineros levantaron su ataúd sobre sus hombros y llevaron majestuosamente su cuerpo a la catedral. Envuelto en su ataúd había una magnífica bandera británica. Después del Funeral, los marineros una vez más llevaron su cuerpo, esta vez hasta la tumba. Con reverencia y eficacia, bajaron el cuerpo del mayor almirante del mundo a su tumba. Luego, como respondiendo a una orden, todos tomaron la bandera británica con el que habían cubierto el ataúd y lo rompieron en pedazos, cada uno llevaron un pedazo de la bandera como recuerdo del almirante a quien habían amado. "Tengo un pedazo de él", comentó un marinero, "y nunca lo olvidaré".

Cada vez que miramos el crucifijo, nos recuerda cuánto nos ama Jesús. Era totalmente inocente de cualquier maldad, pero al abrazar esa muerte terrible, Él eligió ofrecerse a sí mismo en nuestro lugar, para que nunca dudáramos cuánto somos amados, o cuanto hemos sido perdonados.

Pero Jesús no nos dejó simplemente con el crucifijo como un recuerdo. Él eligió ofrecerse así mismo en cada Eucaristía, Él eligió hacerse presente en cada Sagrada Comunión y en el Tabernáculo. "Yo soy el pan de la vida". Él está aquí con nosotros hasta el final de los tiempos.

Entonces, en los momentos en que estemos llenos de alegría cuando celebramos un Bautismo, o una boda o una bendición especial que nos ha llegado, porque Jesús está aquí compartiendo nuestra alegría, bendiciéndonos más de lo que podemos imaginar. "Yo soy el pan de la vida".

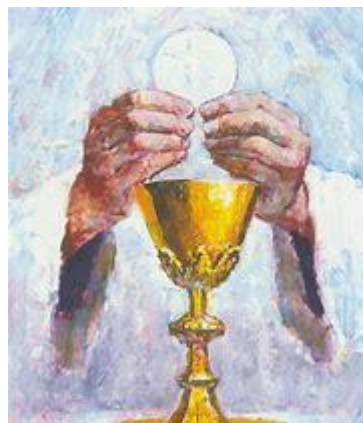
Y en esos momentos de dolor, cuando traemos a un ser querido para las oraciones finales antes del entierro, o llevamos ante el Señor las cargas de nuestra vida, sabemos que Él está allí, llorando con nosotros, ofreciéndonos Su fuerza, prometiéndonos que hay algo maravilloso por venir "Quien coma este pan vivirá para siempre".

Cuando nos desanimamos porque no valoran el bien que hacemos, o porque hemos elegido pecar nuevamente, acerquémonos a Quien acoge a los pecadores, y nos inspira a olvidarnos de nosotros mismos y servir a los demás y nos invita a crecer más cerca de Él. El que colgó en la cruz pensando en nosotros personalmente, está aquí para entregarse personalmente a cada uno de nosotros en la Eucaristía. "Nadie puede venir a mí, si no ha sido enviado por el Padre". Jesús nunca dejará de invitarnos a acercarnos a Él.

Cuando realmente amamos a alguien, tenemos muchas maneras de expresar ese amor, con palabras, con acciones, con regalos que muestran nuestra estima. Podemos usar muchas formas para expresar amor, porque nada de lo que decimos o hacemos al ser amado, es suficiente. Pero, al reflexionar sobre el poderoso amor de Jesús por nosotros, nos damos cuenta de que tenemos mucho más que un recuerdo o una imagen para pensar en Él. Jesús está siempre con nosotros para recordarnos cuánto somos amados por Él. "Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo; el que coma este pan vivirá para siempre". Esa promesa se renovará nuevamente hoy, cuando recibamos la Eucaristía que es El pan de vida.

- P. Stephen W. Bierschenk

*Se renueva la
promesa de Jesús.*



**Intención del
Papa Francisco
para
el mes de agosto**
**Intención
Universal:**
Para que las grandes
opciones
económicas y
políticas protejan la
familia como el
tesoro de la
humanidad.



Reporte de Corresponsabilidad 5 de agosto 2018

Colecta	\$22,189.83
Servidoras del Plan de Dios	\$ 5,144.00

*¡Gracias por su
generosidad!*



**Jesús nos
invita a
acercarnos
a Él.**



**INTENCIONES DE
LA MISA**

sábado, 11 de agosto 2018

7:00 pm Amigos del Hilton Anatole

domingo, 12 de agosto 2018

7:00 am †Sara Maria Paez de Prado

10:30 am Eduardo Sierra y †Mario Alberto Rodriguez

2:00 pm †Sergio Aguilar

4:00 pm †Teresa Luna

lunes, 13 de agosto 2018

7:00 pm Rosa Maria Samudio

martes, 14 de agosto 2018

7:00 pm Vanesa Lopez

Miércoles, 15 de agosto 2018

7:00 pm Señor De La Misericordia

jueves, 16 de julio 2018

7:00 pm †David Fernandez

viernes, 17 de agosto 2018

7:00 pm †Sabino Rodriguez



**MASS
INTENTIONS**

Saturday, August 11, 2018

5:00 pm Arthur Arista

Sunday, August 12, 2018

9:00 am †Felicitas Reyna

12:30 pm †Victor Contreras

Monday, August 13, 2018

12:00 pm †Carmen Cortinas

Tuesday, August 14, 2018

12:00 pm Josefina Najera

Wednesday, August 15, 2018

12:00 pm †Carmen y †Concepcion Barrios

Thursday, August 16, 2018

12:00 pm †Andrew Morris, Jr. & †Mary Morris

Friday, August 17, 2018

12:00 pm †Justino & †Martina De La Cruz

Sponsor of the week:
Mariachi Los Reyes.....

**THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY
LA ASUNCION DE LA SANTISIMA VIRGEN MARIA**

Wednesday / Miercoles

August 15, 2018 / 15 de agosto 2018

Mass / Misa: 12:00 p.m. (English / Ingles)

7:00 p.m (Spanish / Español)

The Cathedral Offices will be **closed** on this date. We will return Thursday, August 16th at 9:00am. / Las oficinas de Catedral estarán **cerradas** este día. Regresamos jueves, 16 de Agosto a las 9:00am.

**Cathedral Children's Choir
Coro de Niños de Catedral**



Be a part of the Cathedral Children's Choir: Registration begins this week for an exciting year of singing! For more information and the online link to register, please contact Carol Anne Taylor, Director of Children's Choirs at ctaylor@cathedralguadalupe.org.

Ser parte de los niños del coro de la Catedral: ¡La inscripción comienza esta semana por un año emocionante de cantar! Para más información y la clave para inscribirse sobre el internet, favor de comunicarse con Carol Anne Taylor, Directora de Coros de Niños al ctaylor@cathedralguadalupe.org.



Siervas Del Plan De Dios would like to say "Thank You" for the support that Cathedral Guadalupe has given to our community. Your help will assist us in our mission trips, evangelization and social development programs for the most needy brothers and sisters in all the countries we serve.

Siervas del Plan de Dios quiero decir "gracias" por el apoyo que Catedral Guadalupe ha dado a nuestra comunidad. Su ayuda nos ayudará en nuestras misiones, evangelización y los programas de desarrollo social para los más necesitados, hermanos y hermanas de todos los países que servimos.

Bulletin:

Please send your bulletin or pulpit announcements to Juanita Gonzales at jgonzales@cathedralguadalupe.org

**Mother's Day
Dinner & Dance 2018**

We would like to thank Mr. & Mrs. Jesus & Raquel Loera, the committee members, Cathedral Staff and each of our valuable volunteers who contributed to make this even a success! Thank you to all church groups that did an excellent job selling tickets.
¡Nos gustaría agradecer a los señores Jesus y Raquel Loera, miembros del comité, el personal de Catedral y cada uno de nuestros invaluables voluntarios que dieron de su parte para que este evento sea un éxito! Gracias a los grupos de Catedral que hicieron un excelente trabajo en vender boletos.

A special thank you to all of the Sponsors and Donors /
Muchísimas gracias especialmente a todos los Padrinos y Donadores.

Totals / Totales:

Deposit(o): \$21,105.00

Expenses / Gastos: \$2,970.00

Earnings for the Church / Ganancias para Catedral:

\$18,135.00

Ticket sales / Venta de boletos: \$16,013.00

Rosary sales / Venta de Rosarios: \$2,122.00

Total: \$18,135.00



ANNUAL RUMMAGE SALE 2018 /
2018 TIANGUIS ANNUAL

Thank you to all the dedicated volunteers who spent many hours of hard physical work organizing the Rummage Sale. We would not have the successful results if it weren't for each of you. Thank you to the generous parishioners and friends of the Cathedral who donated all the wonderful treasures that now have a second home. A very special Thank You to everyone that came in and shopped. **Your generosity resulted in an income of \$8,021.71 for Cathedral.**

*Muchísimas gracias a todos los voluntarios que dedicaron muchas horas de trabajo físico y duro organizando nuestro tianguis. Los resultados no hubieran tenido un gran éxito si no fuera por cada uno de ustedes. Muchas gracias a la generosidad de los parroquianos y amigos de Catedral por sus donaciones de tesoros que ahora tienen una nueva casa. Muchísimas gracias, especialmente a todos que vinieron y compraron tesoros. **Su generosidad resulto en una ganancia de \$8,021.71 para Catedral.***

**Religious Education /
Educación Religiosa**

Fourth Round of Religious Education
Registrations for School Year 2018 - 2019

SATURDAY, AUGUST 18, 2018

10:00 a.m. – 1:00 p.m.

Gran Salon

**ONLY PARENTS MAY REGISTER THEIR
CHILDREN**

(Registrations are open for "everyone" who wishes to register – returning students from 2017-2018 and new students.)

Classes are offered in English or Spanish and held on Sundays.

We will only register for "available spaces". Once a class is full we will gladly add you to a waiting list.

For more information and to know all requirements, please pick up an informational flyer in the office area.

////////////////////////////////////

Cuarta Jornada de Educación Religiosa de
Inscripciones para el
Año Escolar 2018 – 2019

SABADO, 18 DE AGOSTO 2018

10:00 a.m. – 1:00 p.m.

Gran Salón

**SOLAMENTE LOS PADRES PUEDEN
INSCRIBIR A SUS HIJO(S)**

(Inscripciones abierto para todos – estudiantes que asistieron el año escolar 2017-2018 y de nuevo ingreso)

Las clases se ofrecen en inglés o español y se llevan a cabo los domingos.

Solamente inscribiremos "espacios disponibles". Si una clase se nos llena con gusto lo agregaremos a una lista de espera.

Para más información y conocer los requisitos pase a la oficina por un volante informativo.